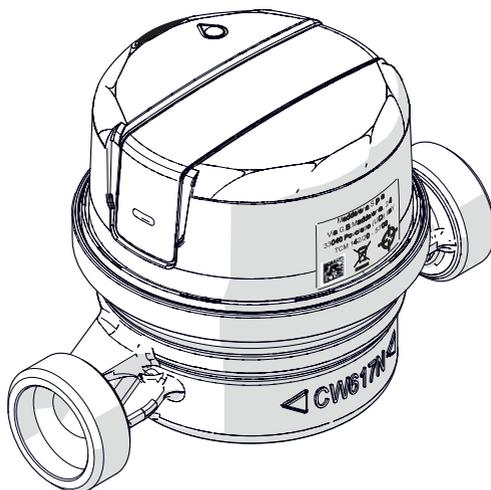


ElecTo SJ

Contador electrónico de chorro único



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN, EL USO Y EL MANTENIMIENTO

Traducción de las instrucciones originales.

Antes de instalar y utilizar el aparato, leer atentamente este manual y conservarlo junto con el producto.

Símbolos utilizados en el manual y significado



ADVERTENCIA

Para indicar información particularmente importante.



ATENCIÓN PELIGRO

Para indicar operaciones que si no se realizan correctamente pueden causar accidentes o daños en el dispositivo.



PROHIBIDO

Para indicar acciones que NO DEBEN realizarse.

Conformidad

Maddalena S.p.A. declara que **ElecTo SJ** es conforme a los requisitos esenciales de las siguientes directivas y normas:

- Directiva 2014/32 MID (instrumentos de medida)
- Directiva 2014/53/UE (RED - Radio Equipment Directive)
- Directiva 2011/65/UE y revisiones posteriores (RoHS)



El texto completo de la declaración de conformidad figura en la página 17 "**Declaración de conformidad**".

Las imágenes tiene solo valor demostrativo: los elementos pueden estar sujetos a variaciones

Garantía

Condiciones de venta y garantía

Las condiciones de venta y garantía están disponibles en el sitio www.maddalena.it.

Limitaciones de la garantía

Maddalena S.p.A. se exime de cualquier responsabilidad y la garantía queda sin efecto en caso de:

- Daños o defectos causados por el transporte o la carga y la descarga
- Instalación incorrecta por incumplimiento de las prescripciones dadas
- Uso con fines diferentes de aquellos indicados en este manual
- Uso por parte de personal no cualificado o no habilitado

Índice

1	General	3
1.1	Advertencias y reglas de seguridad	3
1.2	Prohibido	4
1.3	Descripción del dispositivo	4
1.4	Límites de empleo	5
1.5	Estructura	5
1.5.1	Dimensiones	5
1.6	Identificación	6
1.7	Pantalla	6
1.7.1	Vista principal	7
1.7.2	Lecturas periódicas	7
1.7.3	Prueba de la pantalla y versión de firmware	7
1.8	Alarmas	7
1.9	Datos técnicos	8
1.10	Otras especificaciones técnicas	9
1.10.1	Pérdidas de carga	9
1.10.2	Curva de error típica	9
1.11	Datos técnicos de la relojería electrónica	10
1.12	Datos técnicos de la radio	10
2	Instalación	11
2.1	Recepción del producto	11
2.2	Montaje	11
3	Sellos	14
4	Uso	14
5	Programación de la radio	14
6	Códigos de error	15
7	Modo de prueba	15
8	Mantenimiento	16
8.1	Batería (por defecto)	16
8.2	Limpieza	16
8.3	Eliminación	16
9	Declaración de conformidad	17

1 General

1.1 Advertencias y reglas de seguridad



ADVERTENCIAS

- El presente manual es propiedad de **Maddalena S.p.A.** y está prohibida su reproducción o cesión a terceros. Todos los derechos están reservados. El manual es parte integrante del producto y siempre debe acompañar al aparato, incluso en caso de venta o transferencia a otro propietario, para poder ser consultado por el usuario y el personal autorizado a realizar mantenimiento y reparaciones.
 - Leer atentamente este manual antes de utilizar el dispositivo para garantizar su funcionamiento seguro.
 - El dispositivo debe destinarse al uso previsto por **Maddalena S.p.A.**, no se será responsable de daños provocados a personas, animales o cosas por errores de instalación, de reglaje o de mantenimiento ni por usos indebidos del dispositivo.
 - Después de retirar el embalaje, asegurarse de que el material suministrado esté completo y en perfecto estado. En caso de discrepancias respecto al pedido, dirigirse al distribuidor local que ha vendido el dispositivo.
 - El dispositivo debe instalarse y utilizarse en un lugar resguardado de las heladas.
- El dispositivo debe estar protegido contra la humedad y el calor extremos. La penetración de humedad y calor intenso puede provocar daños a la pila y el dispositivo. La temperatura máxima admitida durante el funcionamiento es de 55 °C.
 - En caso de dudas sobre las condiciones y/o el funcionamiento del dispositivo y de los componentes relacionados, se ruega ponerse en contacto con el distribuidor local para recibir más información.
 - Una vez efectuada la puesta en servicio del dispositivo, indicar al proveedor del producto las posibles anomalías o fallos de funcionamiento observados.
 - En caso de destrucción total del dispositivo, con derrame del electrolito, evitar que los ojos y la piel entren en contacto con el electrolito. No inhalar los vapores emanados y ventilar adecuadamente el local.
 - Este dispositivo no está destinado al uso por parte de personas que tengan menguadas sus capacidades físicas o motoras o que carezcan de experiencia y conocimientos (incluidos los niños), salvo que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad y se las haya instruido adecuadamente sobre el uso del dispositivo.

1.2 Prohibido



PROHIBIDO

- Aportar modificaciones al aparato o intentar repararlo. Las reparaciones deben ser efectuadas por personal autorizado.
- Dejar el dispositivo expuesto a la intemperie.
- Colocar el dispositivo cerca de fuentes de calor y exponerlo a la luz directa del sol.
- Colocar el dispositivo cerca de fuentes de interferencias electromagnéticas.
- Utilizar el dispositivo en espacios en los que la temperatura baje de los 0 °C.
- Abrir el dispositivo y/o cambiar la pila.
- Utilizar disolventes para limpiar el dispositivo.
- Desechar el material del embalaje en el ambiente y dejarlo al alcance de los niños, ya que puede ser una fuente de peligro. Se debe eliminar de conformidad con la legislación vigente.
- Desechar el dispositivo junto con los residuos domésticos.

1.3 Descripción del dispositivo

Electo SJ es un contador de chorro único con movimiento mecánico y relojería totalmente electrónica diseñado para la contabilización de agua caliente y fría en el ámbito residencial.

Electo SJ mide el caudal de agua mediante una turbina y una transmisión magnética (protegida). **Electo SJ** está provisto de una unidad electrónica de cálculo de consumos equipada con una pantalla que permite consultar el volumen, el caudal y las posibles alarmas.

Electo SJ incluye una radio integrada que funciona con tecnología Wireless M-Bus, permitiendo transmitir los datos a distancia. Los datos pueden recibirse mediante el kit de lectura móvil específico o mediante concentradores y una red fija.

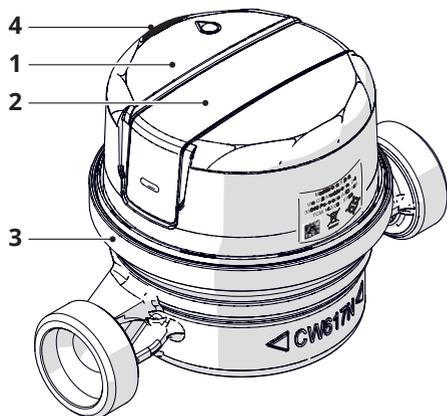
Las características técnicas principales de **Electo SJ** son:

- **Chorro único electrónico;**
- **Disponible en las versiones de agua fría y caliente;**
- **Clase de precisión hasta R160;**
- **Relojería electrónica de cálculo de consumos giratoria a 360°;**
- **Pantalla LCD;**
- **Radio integrada wM-Bus que funciona en la banda 868MHz;**
- **Batería de litio integrada** que garantiza una vida útil mínima de 7, 13 (por defecto) o 15 años.

1.4 Límites de empleo

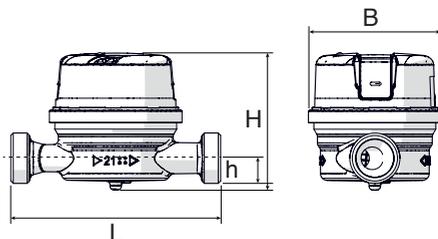
El producto puede utilizarse únicamente respetando los límites de uso correspondientes (ver el apartado "Datos técnicos").

1.5 Estructura



- 1 Relojería
- 2 Pantalla
- 3 Caja del contador
- 4 Adhesivo de color de identificación de la temperatura del agua (opcional)

1.5.1 Dimensiones



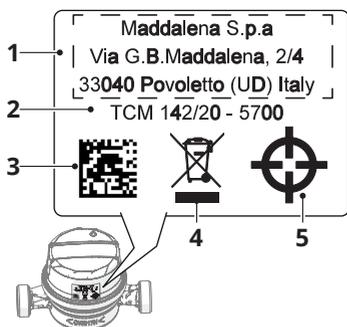
DN		15	20
	pulgadas	1/2	3/4
Rosca	pulgadas	G 3/4 B - G 1 B	G 1 B
L	mm	80 / 110 / 115 / 120 / 130	115 / 130
H	mm	72	
h	mm	11,7	16,7
B	mm	65	

1.6 Identificación

El contador **ElecTo SJ** se puede identificar mediante los datos marcados en él.

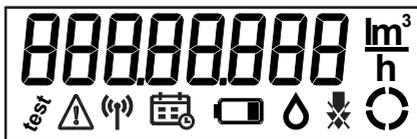


- 1 Código QR
- 2 Led
- 3 Productor
- 4 Número de serie del contador
- 5 Datos metroológicos
- 6 Número de serie de la radio
- 7 Fecha de caducidad de la pila
- 8 Espacio para el logo del cliente (opcional)
- 9 Homologación MID
- 10 Nombre del producto
- 11 Año de fabricación



- 1 Dirección del fabricante
- 2 Número de homologación (certificado)
- 3 QR de trazabilidad
- 4 Marca RAEE
- 5 Símbolo de llave magnética

1.7 Pantalla



La pantalla es de tipo LCD pasiva.

La pantalla presenta una configuración fija con el siguiente ciclo automático de visualización:

- durante 60 segundos la **Vista principal**;
- durante 12 segundos los **Lecturas periódicas**;
- durante otros 12 segundos la **Prueba de la pantalla y la versión de firmware**.

Icono	Descripción
	Prueba Se activa durante la modalidad de prueba
	Error Se activa durante la indicación de un error
	Antena de transmisión Indica la transmisión de radio o la habilitación de la radio
	Calendario Se activa durante la indicación de las fechas de facturación
	Batería Se activa cuando se está agotando la vida útil calculada o cuando la tensión desciende por debajo del valor mínimo (en este caso, se enciende también el icono de error)
	Pérdida Se activa cuando se genera una alarma de pérdida
	Reflujo Se activa cuando se genera una alarma de flujo inverso
	Indicador en estrella El indicador, formado por 2 segmentos de arco, sigue la evolución del flujo girando en sentido horario en caso de flujo directo y en sentido antihorario en caso de flujo inverso

1.7.1 Vista principal

El ciclo de visualización se repite automáticamente 4 veces, para un total de 60 segundos.

Volumen medido

Aparece durante 12 segundos y está expresado en m³. El valor presenta el punto decimal en los litros, es decir, 5 cifras para los m³ y 3 para los litros.

El indicador en estrella informa sobre la presencia de un flujo y su dirección.

Alcance

Aparece durante 3 segundos y el valor indicado siempre está expresado en m³/h con 3 decimales. Si no hay flujo, el valor mostrado se pone a 0.

El indicador en estrella informa sobre la presencia de un flujo y su dirección.

1.7.2 Lecturas periódicas

Seguindo una secuencia automática, se muestran las referencias de las fechas de facturación:

- **Fecha de facturación 1:** indica durante 3 segundos la fecha (p. ej.: 12.05.21 para indicar el 12 de mayo de 2021);
- **Valor de facturación 1:** indica durante 3 segundos el volumen registrado en la fecha de facturación;
- **Fecha de facturación 2:** indica durante 3 segundos la fecha (p. ej.: 02.09.21 para indicar el 2 de septiembre de 2021);
- **Valor de facturación 2:** indica durante 3 segundos el volumen registrado en la fecha de facturación.

La fecha de facturación 1 predeterminada es el 31/12 de cada año;

La fecha de facturación 2 predeterminada es el último día de cada mes.

1.7.3 Prueba de la pantalla y versión de firmware

Aparece la siguiente visualización:

- todos los segmentos de la pantalla encendidos durante 3 segundos;
- todos los segmentos de la pantalla apagados durante 3 segundos;
- versión del firmware instalado durante 3 segundos. El formato mostrado es **MM.mmF**, donde **MM** es el número (2 cifras) de la versión principal, **mm** es el número (2 cifras) de la versión secundaria y **F** es el firmware (p. ej.: 01.68F);
- firmware CRC durante 3 segundos. El formato, mostrado utilizando todas las 8 cifras de la pantalla, es tipo hexadecimal de 32 bits con cifras y letras (0-9/A-F);
- posibles códigos de error durante 3 segundos (p. ej.: Err XXXX, donde XXXX es el código hexadecimal del error). Ver la tabla "Códigos de error".

1.8 Alarmas

ElecTo SJ puede detectar, memorizar y transmitir por radio las siguientes alarmas:

- fraude magnético;
- supuesta pérdida;
- superación del caudal máximo;
- reflujos;
- contador bloqueado;
- contador invertido.

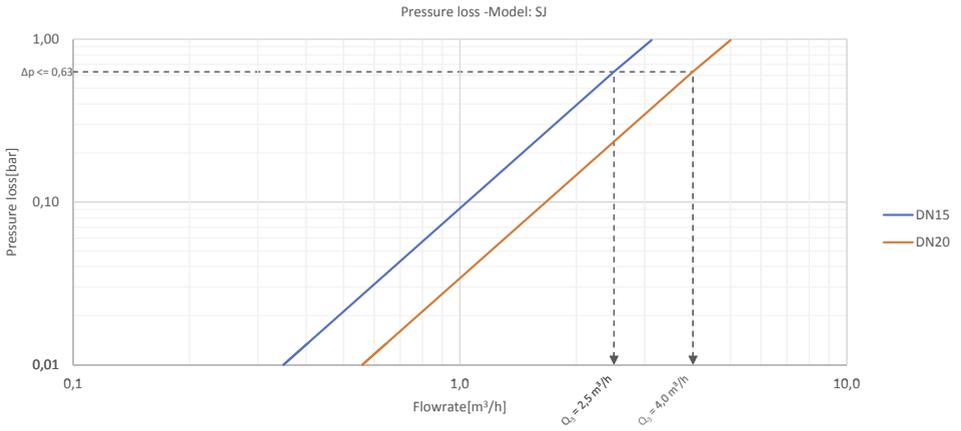
1.9 Datos técnicos

Descripción	DN 15		DN 20		U.M.
Clase de precisión	2				
Lectura máxima	99999.999				m ³
Presión máxima de servicio	16				bar
Clases de temperatura	T30: de +0.1 a +30 T50: de +0.1 a +50 T30/90: de +30 a +90				°C
Clase de sensibilidad a las condiciones de instalación	U0-D0				
Grado de protección	IP68*				
Alimentación	Batería de litio 3.6 VDC (<1g - la capacidad depende de la variante)				V
Vida útil de la pila	7, 13 (por defecto) o 15				años
Clase ambiental	O				
Clase electromagnética	E2				
Caudal nominal Q3	1,6	2,5	2,5	4,0	m ³ /h
Posiciones de instalación y R (Q3/Q1)	H↑ ≤100 - H→; V↓ ≤50 - V↑ ≤40;	H↑ ≤160 - H→; V↓ ≤80 - V↑ ≤63;	H↑ ≤100 - H→; V↓ ≤50 - V↑ ≤40;	H↑ ≤160 - H→; V↓ ≤80 - V↑ ≤63;	
Pérdida de carga	0,63				bar
Intervalo de presión	de 0,3 bar a 16 bar				

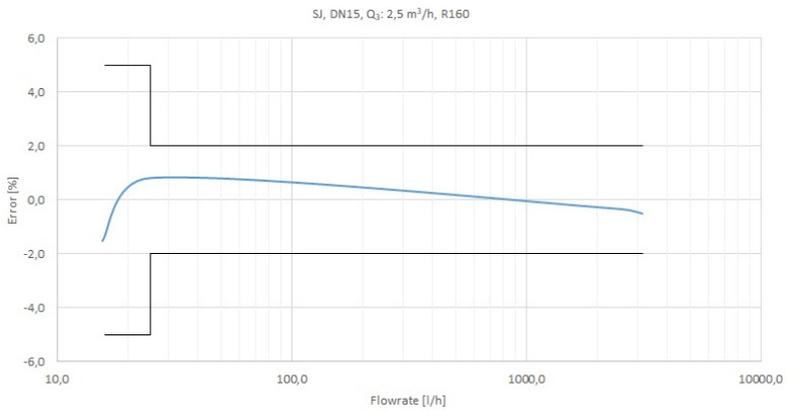
* 96h bajo 1 m³ de agua a temperatura ambiente.

1.10 Otras especificaciones técnicas

1.10.1 Pérdidas de carga



1.10.2 Curva de error típica



1.11 Datos técnicos de la relojería electrónica

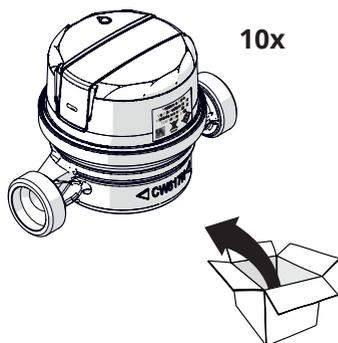
Características	Descripción
Clase ambiental	0
Clase mecánica	M1
Clase electrónica	E2
Intervalo de temperatura de almacenamiento	de -10 °C a +60 °C
Intervalo de temperatura ambiente	de -25 °C a +55 °C

1.12 Datos técnicos de la radio

Características	Descripción
Estándar	Wireless M-Bus (EN13757), OMS
Modos	T1 (Por defecto), C1
Banda de frecuencia operativa	868.0 - 868.6 / 868.7 - 869.2 MHz
Potencia radiada	14dBm max
Ganancia de la antena	1 dB
Alcance	500 m en aire libre
Clase de equipo	Radio Clase 1
Certificaciones / Homologaciones	CE de conformidad con las normas europeas
	RED 2014/53/EU, 2011/65/UE y revisiones posteriores (RoHS)
Datos enviados	Número de serie del contador, volumen totalizado, flujo instantáneo, fecha, alarmas
Configuración	Por radio mediante aplicación Android
Intervalo de transmisión de datos (por defecto)	Cada 2 minutos, de lunes a viernes, de las 08:00 a las 18:00
Criptografía	AES modo 5, no activada
Alarmas (por defecto)	<p>Fraude magnético</p> <p>Supuesta pérdida (consumo constante de al menos 1 litro cada 15 minutos durante 48 horas)</p> <p>Superación del caudal máximo (deshabilitada)</p> <p>Reflujo (flujo inverso superior a 100 litros)</p> <p>Contador bloqueado (ningún consumo durante al menos 30 días)</p> <p>Contador invertido (flujo inverso permanente durante más de 10 días)</p> <p>Nota: umbrales modificables con el kit de configuración</p>

2 Instalación

2.1 Recepción del producto



- Kit de sello + junta + adhesivo de color
- Kit de racores (opcional)



ADVERTENCIA

El manual de instrucciones forma parte integrante del dispositivo, de manera que se recomienda leerlo y conservarlo con cuidado.



PROHIBIDO

Está prohibido desechar el material del embalaje en el ambiente y dejarlo al alcance de los niños, ya que puede ser una fuente de peligro. Se debe eliminar de conformidad con la legislación vigente.

2.2 Montaje

Personal autorizado: instalador especializado o fontanero encargado por el gestor de la contabilización.



ADVERTENCIA

La instalación y el manejo del dispositivo deberán ser realizados únicamente por personal autorizado y oportunamente formado que posea una experiencia técnica suficiente.

Antes de instalar el dispositivo, asegurarse de que los dos segmentos del tubo estén alineados para evitar esfuerzos mecánicos; limpiarlos a fondo (sobre todo en caso de tubos vacíos) y dejar correr el agua un rato utilizando un tramo de tubo en lugar del contador.

Si no hay agua en el tubo, antes de instalar el dispositivo, abrir la válvula situada aguas arriba de él. Esta medida es necesaria porque la apertura de la válvula al terminar la instalación puede provocar una aspiración de aire que podría dañar el dispositivo.

Antes de poner en servicio el contador, descargar todo el aire del tubo y del propio medidor. Durante esta operación, los órganos de corte/regulación deben estar completamente abiertos. Abrir primero la válvula situada aguas arriba y luego la situada aguas abajo.

En caso de sustitución del contador, se recomienda cambiar la junta del racor. Dureza recomendada de la junta: mínimo 80 ShA.

Apretar la tuerca con una llave de maniobra dinamométrica y utilizar una segunda llave para mantener sujeto el contador. Par de apriete máximo: 40 Nm.

Instalar el contador:

- en un lugar resguardado de las heladas (si es necesario, aislarlo con materiales adecuados) y en el punto más bajo de la instalación para evitar acumulaciones de aire;
- en un lugar protegido contra golpes o manipulaciones, en un punto que permita una fácil lectura;
- de manera que la dirección de la flecha indicada en el dispositivo coincida con la dirección del flujo.

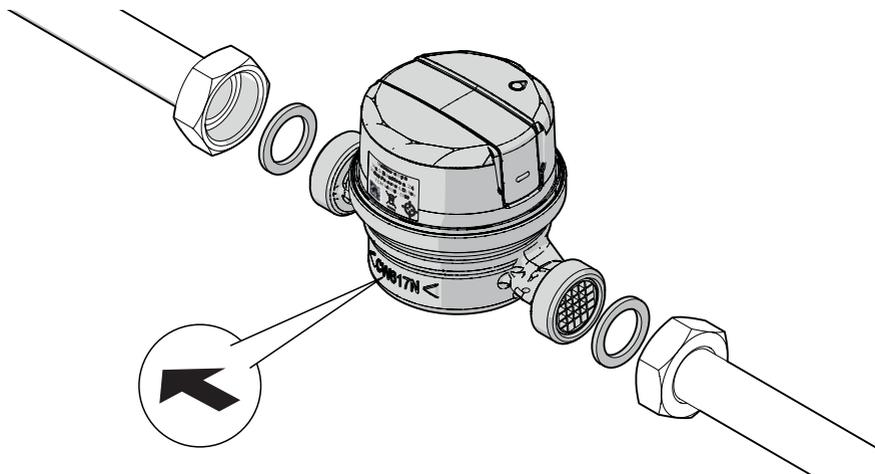
Instalar aguas arriba y aguas abajo del contador órganos de corte del flujo adecuados que permitan realizar las operaciones de mantenimiento, de revisión del dispositivo y de control de la instalación.

También se recomienda instalar una válvula antirretorno interna o externa al contador (ver la ficha técnica correspondiente).



ADVERTENCIA

Antes de colocar la junta, asegurarse de que no esté dañada. Asegurarse de que la junta no sufra daños durante la instalación. Asegurarse de que el eje de la junta coincida con el del tubo. Comprobar que la junta no sobresalga del tubo. Asegurarse de que la superficie de las bridas esté limpia y no presente daños.



ADVERTENCIA

Comprobar la estanqueidad de las juntas para evitar pérdidas.

Posición de instalación

Seguir las indicaciones que figuran en la esfera (letras H y V):

- H: el contador debe instalarse con la esfera en posición horizontal;
- V: el contador debe instalarse con la esfera en posición vertical;
- H y V: el contador puede instalarse con la esfera en ambas posiciones;
- En caso de ausencia, han de evitarse de todos modos las instalaciones en vertical con flujo descendente o con la esfera orientada hacia abajo.

Tramos rectos y rectificadores de flujo

Para el uso de tramos rectos aguas arriba y abajo del contador, consultar las letras U y D indicadas en la esfera. Si las letras U y/o D van seguidas de S, es necesario instalar un rectificador de flujo.

Presión admisible del agua (ISO 4064-1)

La presión máxima admisible (MAP) es de 16 bar y se indica en la esfera del contador. Cuando no se indica en la esfera, debe ser de 10 bar. Estos valores no deben superarse nunca.

La presión mínima admisible (MAP) aguas abajo del contador debe ser mayor o igual a 0.03 MPa (0,3 bar).

Puesta en servicio

Antes de poner en servicio el contador, descargar todo el aire del tubo y del propio contador (girándolo si es necesario). Durante esta operación, los órganos de corte/regulación deben estar completamente abiertos. Abrir primero la válvula situada aguas arriba y luego la situada aguas abajo.

3 Sellos

El contador lleva un sello: no se puede abrir el instrumento sin romperlo. Por lo tanto, cualquier intervención deberá ser realizada por un centro autorizado por el fabricante.

4 Uso

ElecTo SJ es ideal para aplicaciones residenciales, tanto para agua fría como para agua caliente, donde su formato compacto, su versatilidad y, en caso necesario, la posibilidad de lectura por radio integrada marcan la diferencia.

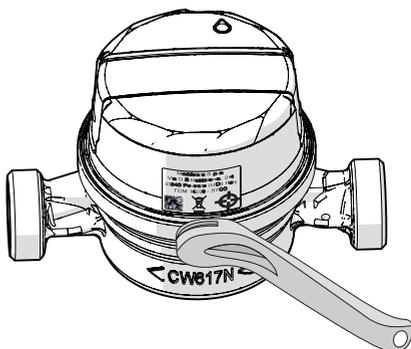
5 Programación de la radio

ElecTo SJ viene de fábrica con una serie de datos de configuración ya ajustados.

La radio se activa tras el paso de 10 litros de agua.

El modo de programación se activa mediante la llave magnética que se acerca al símbolo correspondiente.

El tiempo acumulado de este modo es de 120 minutos.



Los parámetros de radio, como el tipo de trama de radio y el intervalo de transmisión de datos, están preconfigurados en los valores de fábrica, pero si es necesario, después de hacer que el dispositivo sea programable, se pueden modificar con el kit de programación específico.

Para más información, consultar al fabricante.

La app permite leer y programar los siguientes parámetros:

- Configuraciones de radio
- Clave AES de radio
- Lectura periódica
- Configuración de las alarmas
- Reinicio de las alarmas
- Sincronización de fecha/hora
- punto de entrega

6 Códigos de error

El código de error se indica en formato hexadecimal.

El instrumento identifica 4 errores que se pueden producir incluso al mismo tiempo.

Formato hexadecimal	Descripción
0080	Temperatura fuera de límite
0400	Tensión de batería baja
1000	Periodo de revisión metrológica vencido
4000	Suma de verificación metrológica incorrecta

Ejemplo de errores combinados

Tensión de batería baja + Periodo de revisión metrológica vencido: Err 1400

7 Modo de prueba

Electo SJ se puede poner temporalmente a alta resolución para efectuar pruebas metrológicas.

Para más información, consultar al fabricante.

8 Mantenimiento

8.1 Batería (por defecto)

El contador está equipado con una pila de litio-manganeso de 3,6 V no recargable y no reemplazable.

La vida útil estimada de la pila es de 13 años, calculada con el perfil de configuración de fábrica en las siguientes condiciones operativas:

- entre -10 °C y +0 °C durante el 10 % de la vida útil
- entre 0 °C y +30 °C durante el 80 % de la vida útil
- entre +31 °C y +55 °C durante el 10 % de la vida útil



ADVERTENCIA

La humedad y el calor pueden dañar la batería y reducir su vida útil.

El dispositivo calcula la vida útil restante de la pila sobre la base de los parámetros memorizados, como por ejemplo el consumo estimado de la tarjeta electrónica en stand-by, el consumo durante la transmisión y el número de transmisiones efectuadas.

La duración de la pila depende de la frecuencia de transmisión de datos que se configure.

8.2 Limpieza

No es necesaria ninguna tarea de limpieza en especial. Se recomienda mantener limpio el lugar de instalación y comprobar periódicamente la conformidad de las condiciones ambientales.



PROHIBIDO

Está prohibido utilizar productos abrasivos, alcohol metílico, ácido clorhídrico (35%), bicarbonato sódico (10%), tricresilfosfato, bencol, etanol concentrado, toluol, bencina industrial, metilsobutilcetona, acrilonitrilo, disolventes cosméticos, hidrato de sodio (10%), hidrato de amonio (10%), ácido nítrico (40%), dicromato de potasio, acetona, nafta diésel y gasolina.

8.3 Eliminación

El dispositivo está formado por materiales de diversos tipos, como: materiales metálicos y plásticos, componentes eléctricos y electrónicos. Deberá eliminarse de acuerdo con las normas locales vigentes en materia de residuos industriales y especiales. No se puede desechar junto con los residuos domésticos.

El dispositivo no contiene sustancias o elementos tóxicos o peligrosos como: plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente o bifenilo polibromado.

Al final del ciclo de vida del aparato, es necesario eliminar los componentes de manera segura y responsable y reciclar las baterías siguiendo las normas ambientales vigentes en el país de instalación.



9 Dichiarazione di conformità



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE EU DECLARATION OF CONFORMITY

Modello	Electo SJ
Model	
Descrizione	Contatore per acqua a getto unico con radio integrata
Description	Single Jet water meter with integrated radio
Costruttore	Maddalena S.p.A.
Manufacturer	Via G.B. Maddalena 2/4 – 33040 Povoletto (UD), Italy

La presente dichiarazione di conformità è emessa sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa dell'Unione:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union legislation:

2014/32/EU	Direttiva dispositivi di regolazione e misura (MID)
2014/53/EU	Direttiva apparecchiature radio (RED) Radio equipment directive (RED)
(EU) 2017/2102	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS2) Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS2)

La conformità è stata verificata in accordo alle seguenti norme armonizzate e specifiche tecniche:
The conformity was checked in according to the following harmonized standards and technical specification:

EN ISO 4064 :2017	EN 62479:2010
EN 301 489-3 V2.1.1	EN61000-6-3:2007+A1:2011
EN 301 489-1 V2.2.3	EN61000-6-2:2005+AC:2005
EN 300 220-1 V3.1.1	EN 62368-1:2014 + A11:2017 + AC:2017
EN 300 220-2 V3.2.1	EN 50581




MADDALENA S.p.A.
Via G.B. Maddalena, 2/4 33040 Povoletto (UD), Italy | Tel. +39 0432 634811 | www.maddalena.it
Capitale sociale - Share capital 2.080.000 € | C.F. e reg. impr. - Tax id. and business reg. no. UD 80008170302 | P.IVA - VAT no. IT00617140306 |
N. REA - REA no. UD128629 | Export reg. UD007790 | PEC: amministrazione@maddalena.legalmail.it

Nome e numero dell'organismo notificato <i>Name and number of the notified body</i>	Attività <i>Activity</i>	Certificato nr. <i>Certificate no.</i>
Czech Metrology Institute, NB 1383 Okruzni 31 638 00 Brno Czech Republic	Certificato di esame UE del tipo in accordo al Modulo B della Direttiva 2014/32/UE <i>EU-type certification in accordance with Module B of Directive 2014/32/EU</i>	TCM 142/20-5700
Czech Metrology Institute, NB 1383 Okruzni 31 638 00 Brno Czech Republic	Certificazione di prodotti, collaudo e controlli finali in accordo al Modulo D della Direttiva 2014/32/UE <i>Certification of production, final product inspection and testing in accordance with Module D of Directive 2014/32/EU</i>	0119-SJ-A010-08

Povoletto, 03/02/2022

Maddalena S.p.A.

MADDALENA S.p.A.

IL PRESIDENTE

Legale rappresentante
 Dott. Ing. Franco Maddalena
 Presidente e amministratore delegato
 President and CEO

www.maddalena.it

MADDALENA S.p.A.

Via G.B. Maddalena, 2/4 33040 Povoletto (UD), Italy | Tel. +39 0432 634811 | www.maddalena.it
 Capitale sociale - Share capital 2.080.000 € | C.F. e reg. impr. - Tax id. and business reg. no. UD 80008170302 | P.IVA - VAT no. IT00617140306 |
 N. REA - REA no. UD128629 | Export reg. UD007790 | PEC: amministrazione@maddalena.legalmail.it



NON CONTATTARE I FURNIT



MADDALENA spa

Via G.B. Maddalena 2/4 - 33040 Povoletto (Udine)

Tel. +39 0432 634811

www.maddalena.it

Maddalena S.p.A. se reserva la facultad de variar los productos en cualquier momento sin aviso previo con el fin de mejorarlos, sin perjudicar sus características esenciales. Todas las ilustraciones gráficas y/o fotos presentes en este documento pueden mostrar accesorios opcionales que varían en función del país de utilización del equipo.